

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

- L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico, non deve essere adibito ad un uso industriale o professionale.
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.
- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE e alla Direttiva EMC 2004/108/EC.

⚠ Pericolo per i bambini

- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini con età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se supervisionati o istruiti all'utilizzo dell'apparecchio in condizioni di sicurezza, e previa comprensione dei relativi rischi.
- La pulizia e la manutenzione riportate in questo libretto non devono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di una persona adulta.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

⚠ Pericolo dovuto a elettricità

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Collegare sempre l'apparecchio ad una presa con messa a terra.
- NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.**
- Non iniziare a stirare se avete le mani bagnate o se avete i piedi nudi.

⚠ Pericolo di danni derivanti da altre cause

- Riempire il serbatoio con acqua prima di mettere in funzione l'apparecchio. Le operazioni di riempimento di acqua devono essere effettuate con la spina del cavo di alimentazione elettrica staccata dalla presa.
- Per rifornire il serbatoio usare sempre il misurino (P) in dotazione. Non mettere mai il ferro da stirio direttamente sotto al rubinetto.
- Dopo lo riempimento chiudere lo sportellino, assicurandosi che sia perfettamente chiuso.
- Accendere l'apparecchio solo quando è in posizione di lavoro.
- Quando usate l'apparecchio per la prima volta può accadere che emanii un po' di fumo; non preoccupatevi, è perfettamente normale perché alcune parti sono state leggermente lubrificate, quindi dopo poco tempo il fenomeno scomparirà.

- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.

- L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
- Quando si ripone il ferro sul suo appoggia ferro, assicurarsi che la superficie di appoggio sia stabile.
- Quando vi dovete assentare anche per poco tempo, spegnere il ferro, riportarlo sul suo appoggia ferro e scollare sempre il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di corrente.

L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Autorizzato o da persona con qualifica simile, al fine di prevenire ogni rischio.

• Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione si presenta danneggiato, con parti recanti bruciature, ecc...; la riparazione e la sostituzione del cavo di alimentazione devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato Ariete; pena il decadimento della garanzia.

⚠ Avvertenza relativa a ustioni

- Mai tentare di stirare indumenti indosso.
- Non toccare le parti metalliche del ferro quando è in funzione e nei minuti seguenti al suo spegnimento poiché potrebbero causare scottature.

• Non dirigere il getto vapore verso parti del corpo o verso animali domestici.

⚠ Attenzione - danni materiali

• Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta togliere eventuali etichette o protezioni dalla piastra del ferro da stirio.

• Svolgere sempre il cavo prima dell'utilizzo.

• L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni ed incidenti.

• Non utilizzare acqua gassata (aggiornata di anidride carbonica). In caso di acqua particolarmente calcarea si consiglia l'uso di acqua demineralizzata.

• Non appoggiare il ferro da stirio caldo sul cavo di alimentazione.

• Non piegare la protezione del cavo elettrico quando questo viene avvolto attorno al ferro da stirio: col tempo il cavo potrebbe rompersi.

• Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo.

• Dopo aver staccato la spina del cavo di alimentazione elettrica dalla presa e dopo che tutte le parti si saranno raffreddate, l'apparecchio potrà essere pulito esclusivamente con un panno non abrasivo e appena umido di acqua. Non usare mai solventi che danneggiano le parti in plastica.

• Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla piastra quando il ferro è caldo.

• Non mettere la piastra a contatto con superfici metalliche.

• Spegnere sempre il ferro ruotando la manopola del termostato sulla posizione MIN e staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua o prima di svuotarlo.

• Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).

CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI

Note: al primo utilizzo del ferro, provvedere su un vecchio pezzo di stoffa per verificare che la piastra ed il serbatoio dell'acqua stiano perfettamente puliti.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

• Attenzione Prima di pulire il ferro, accertarsi che sia staccato dalla rete di alimentazione elettrica e che sia completamente raffreddato.

• Attenzione Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

• Attenzione Controllare le condizioni del cavo di alimentazione del vestito del nostro vestito regolarmente prima di utilizzarlo e nel caso di danneggiamento portarlo al più vicino centro di assistenza per sostituirlo solo dal personale specializzato.

• Attenzione Si consiglia di effettuare questa operazione ad intervalli regolari (una o due volte al mese) per prolungare la durata del ferro da stirio.

• Attenzione Riempire per un quarto il serbatoio dell'acqua utilizzando il misurino (P) in dotazione (Fig. 5).

• Attenzione Appoggiare il ferro su una superficie stabile in posizione verticale sull'appoggia ferro (H). Inserire la spina nella presa elettrica. Assicurarsi che il selettore di regolazione del vapore sia impostato su "0".

• Attenzione Posizionare la manopola di regolazione della temperatura sulla "min".

• Attenzione Posizionare il ferro in posizione orizzontale su un lavandaio.

• Attenzione Premere il pulsante (M) di autopulizia "self clean" e mantenere il ferro in posizione orizzontale. Dal fori della piastra usciranno vapore e acqua bolente, che rimuoveranno le incrostazioni di calcare e le impurità accumulatisi all'interno della caldaia.

• Attenzione Muovere con delicatezza il ferro da stirio avanti e indietro, fino a svuotare completamente il serbatoio.

• Attenzione Accertarsi che la piastra sia completamente asciutta prima di riporre il ferro.

• Attenzione Prima di riutilizzare il ferro, provvarlo su un vecchio panno di stoffa per assicurarsi che la piastra ed il serbatoio stiano puliti e per permettere la vaporizzazione dell'acqua residua.

• Attenzione Non riempire MAI il serbatoio oltre il livello indicato con "MAX".

• Attenzione Non versare nel serbatoio aceto, additivi chimici, sostanze profumanti e decalcificanti: pena la decadenza della garanzia.

• Attenzione Se fosse necessario aggiungere acqua durante la stiratura, spegnere sempre il ferro e scollare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica prima di riempire il serbatoio con acqua.

ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

• Attenzione Non fare uso di abrasivi per pulire la piastra. Fare in modo che la piastra rimanga liscia: evitare il contatto con oggetti metallici.

• Attenzione Evitare che depositi e altre parti residue presenti sulla piastra possono essere tolti utilizzando un panno imbevuto di soluzioni di acqua e aceto.

• Attenzione Al termine della procedura di autopulizia riportare il selettore di regolazione di vapore sul minimo "0".

• Attenzione Posizionare il ferro in verticale sul suo appoggiaferro e aspettare che le parti si raffreddino completamente.

• Attenzione Accendere l'apparecchio solo quando è in posizione di lavoro.

• Attenzione Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale stabile e ben illuminato.

• Attenzione Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.

• Attenzione L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.

• Attenzione Quando si ripone il ferro sul suo appoggia ferro, assicurarsi che la superficie di appoggio sia stabile.

• Attenzione Quando vi dovete assentare anche per poco tempo, spegnere il ferro, riportarlo sul suo appoggia ferro e scollare sempre il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di corrente.

• Attenzione Appoggiare il ferro in posizione verticale sul suo appoggia ferro (Fig. 7).

• Attenzione Inserire la spina nella presa di corrente. La spia (E) di controllo della temperatura si accende.

Selezionare la temperatura desiderata ruotando la manopola di regolazione temperatura (F) e allineandola con il riferimento (I) sul ferro da stirio. Quando il ferro da stirio raggiunge la temperatura selezionata, la spia (E) si spegne (mentre si stiria, la spia della temperatura si accende e si spegne, indicando che il ferro mantiene la giusta temperatura).

Seguire l'indicazione riportata sull'etichetta del capo da stirare in modo da fare corrispondere i pallini raffigurati su essa con quelli indicati sull'etichetta.

SUGGERIMENTI

Per non compromettere lo strato antiaderente non passare la piastra del ferro da stirio cercherne ad altri oggetti di materiale duro.

Posizionare i capi da stirare in base al tipo di tessuto: lana con lana, cotone con cotone, ecc...

Potendo il raffreddamento della piastra del ferro avviene molto più rapidamente del suo raffreddamento si consiglia di iniziare a stirare tutti i tessuti che richiedono temperature più basse per poi passare a stirare quei tessuti che richiedono progressivamente temperature più elevate.

Se il tessuto è composto da più tipi di fibre, regolare sempre la temperatura per la fibra che richiede il minor calore. Ad esempio se il tessuto è composto da un 70% di fibre sintetiche ed un 30% di cotone, bisognerà regolare la temperatura sulla posizione (•) (vedi tabella) senza vapore, cioè quella per i tessuti sintetici.

Se non si è a conoscenza della composizione del tessuto del capo da stirare, sempre stabilire la temperatura più alta (iniziare sempre da una temperatura relativamente bassa ed aumentarla gradualmente fino a raggiungere quella idonea).

I tessuti di pura lana (100%) si possono stirare anche con il ferro ripiegato su una delle posizioni vapore. Per i tessuti di pura lana, seta e sintetici, abbiate l'accortezza, per evitare che il tessuto stirato prende il lucido, di stirarlo a rovescio. Per gli altri tipi di tessuto ed in special modo per il velluto, onde evitare che diventino facilmente lucidi, stirarli in una sola direzione (con un telo), facendo una pressione molto leggera. Il ferro da stirio deve essere mantenuto in costante movimento sul tessuto da stirare.

Nota: Questo simbolo posto sull'etichetta indica che l'articolo non può essere stirato (per es. ceramica, elastodine).

EN

IMPORTANT WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

• Do not touch the metal parts of the iron when in operation and for several minutes after it is turned off since it could cause burns.

• Do not aim the jet of steam towards parts of the body or pets.

⚠ Warning – material damage

• Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.

• We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.

• We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.

• This product complies with the 2006/95/EC Directive and EMC Directive 2004/108/EC.

⚠ Danger for children

• The appliance can be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, only if they are supervised or instructed on how to use the appliance in safe conditions, and subject to their understanding of the relevant risks.

• Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.

• Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.

• In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power chord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.

⚠ Danger due to electricity

• Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.

• Always connect the iron to an earthed socket.

• Do not immerse the appliance in water or other liquids.

• Do not start ironing if your hands are wet or if you are barefoot.

⚠ Danger of damage originating from other causes

• Fill up the tank with water before starting up the appliance. Be sure to unplug the appliance before pouring water into the tank.

• When filling the water tank, always use the measuring cup (P) provided. Never put the iron directly under the tap.

• Always turn off the iron by turning the thermostat knob to "MIN".

• Disconnect the plug from the wall socket.

• Put the iron in a vertical position and let it cool down.

• Empty the tank: open the water filling cover (A), turn the iron upside-down and let the water pour out (Fig. 8).

• Let the iron cool down before emptying the tank: danger of burns.

• Wrap the power cord around the iron without pulling it too tight (Fig. 6). Store the iron in a vertical position (Fig. 7).

CLEANING THE APPLIANCE

⚠ Warning!

• Before cleaning, always disconnect the plug from the power point and allow the iron to cool down.

⚠ Warning!

• Never immerse the appliance in water or other liquids.

FR**CONSEILS DE SÉCURITÉ**

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique, il ne doit pas être affecté à un usage industriel ou professionnel.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation erronée ou pour des emplois autres que ceux prévus par ce livret.
- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine vu que l'assistance gratuite ne joue pas pour les dommages causés par un emballage du produit non adéquat lors de l'expédition à un service après-vente agréé.
- Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/CE et à la directive EMC 2004/108/CE.

Danger pour les enfants

- L'appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien manquant d'expérience ou de connaissances, à condition d'être supervisées ou d'avoir reçus les instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité, et d'avoir compris les risques encourus.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien décrites dans cette notice ne doivent pas être exécutées par les enfants sans la supervision d'un adulte.
- Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.

Danger électrique

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque correspond effectivement à celle du réseau.
- Branchez toujours l'appareil à une prise pourvue de mise à terre.
- Ne trempez pas l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- Ne pas repasser avec les mains mouillées ou les pieds nus.

Dangers provenant d'autres causes

- Remplir le réservoir d'eau avant de faire fonctionner l'appareil. Le remplissage en eau s'effectue avec l'appareil débranché de la prise de courant.
- Pour remplir le réservoir, toujours utiliser le gobelet doseur (P) fourni. Ne jamais mettre le fer à repasser directement sous le robinet.
- Après avoir rempli, refermer le volet et s'assurer qu'il est parfaitement fermé.
- Allumez l'appareil uniquement lorsqu'il est en position de travail.
- La première fois que vous utilisez l'appareil à repasser, il peut arriver qu'un peu de fumée se dégage : ne vous inquiétez pas car il s'agit d'un phénomène normal, dû au fait que certaines parties ont été légèrement lubrifiées, qui disparaîtra très rapidement.
- Durant l'utilisation, disposer l'appareil sur un plan horizontal, stable et bien éclairé.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- L'appareil doit être utilisé et laissé au repos sur une surface stable.
- Quand on place le fer en position verticale sur son support, s'assurer que la surface d'appui soit stable.
- Si on doit s'absenter un instant, éteindre le fer, le poser sur la grille d'appui et toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il perd de l'eau. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou un réparateur agréé afin d'éviter tout risque.

Le fer sur les fermetures éclair ou autres objets de matériel dur. Repartir les pièces à repasser en fonction du type de tissu: laine/laine, coton/coton, etc. Étant donné que le fer chauffe vite qu'elle ne se refroidit, nous conseillons de commencer à repasser tous les tissus qui exigent des températures plus basses pour passer aux tissus qui exigent progressivement des températures plus élevées. Si le tissu est composé de plusieurs types de fibres, toujours régler la température en fonction de la fibre qui exige le moins de chaleur. Par exemple, si le tissu est composé de fibres synthétiques et de 30% de coton, régler la température sur la position (+) et le fer sur vapor. C'est à dire que le fer maintient la température sur les tissus synthétiques.

Si vous ignorez la composition du tissu à repasser, chercher un point de tissu qui n'est pas visible. Faire un essai en repassant à point et déterminer la température la mieux appropriée (toujours commencer par une température relativement basse). Puis également repasser à l'envers le tissus pure laine, soie, synthétiques, pour voir si le fer fonctionne correctement avec ces autres types de tissu, et en particulier le velours, pour éviter qu'ils ne deviennent facilement brillants, lorsqu'ils sont passés dans une seule direction (avec une toile), en appuyant très légèrement. Le fer à repasser doit toujours être en mouvement sur le tissu.

Remarque: La présence de ce symbole sur l'étiquette indique que l'article ne peut pas être repassé (par ex. chlorofibre ou autres).

Avertissements sur les brûlures

- Ne jamais essayer de repasser les vêtements que l'on a sur soi.
- Ne pas toucher les parties métalliques du fer lorsqu'il marche ou quelques minutes après l'avoir éteint car on pourrait se brûler.
- Ne pas diriger le jet vapeur vers des parties du corps ou vers les animaux domestiques.

Attention - dégâts matériels

- Avant d'utiliser l'appareil la première fois, retirez les protections et les étiquettes éventuelles sur la semelle chauffante du fer à repasser.
- Déroulez toujours le câble avant utilisation.
- L'utilisation de rallonges électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut provoquer des dégâts et des accidents.
- N'utilisez jamais d'eau gazeuse (additionnée d'anhydride de carbone). Au cas où l'eau serait particulièrement calcaire il est conseillé d'utiliser de l'eau déminéralisée.
- Ne pas mettre le fer à repasser chaud, en appui sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas plier la protection du câble électrique au moment où l'enroule autour du fer à repasser; avec le temps, le cordon pourrait se casser.
- Ne débranchez pas le fer de la prise de courant en tirant sur le cordon.
- Une fois que l'appareil aura été débranché et que toutes les parties auront refroidi, il sera possible de le nettoyer exclusivement avec un chiffon non abrasif et à peine humide. N'utilisez jamais de solvants car ils altèrent les parties en plastique.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de la plaque lorsque le fer est encore chaud.
- Ne pas mettre la plaque en contact avec les surfaces métalliques.
- Toujours éteindre le fer en tournant le bouton du thermostat sur la position MIN et débrancher le câble de la prise de courant électrique avant de remplir le fer avec de l'eau ou de vider l'eau contenue dans le réservoir.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil etc...).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Remarque: Lors de la première utilisation, essayer le fer sur un vieux morceau de tissu pour vérifier que la semelle et le réservoir d'eau sont parfaitement propres.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| A - Volete de remplissage du réservoir. | G - Protection du cordon d'alimentation |
| B - Sélecteur de vapeur | H - Support du fer |
| C - Bouton vapeur | I - Repère pour réglage température |
| D - Spray | L - Réservoir |
| E - Voyant de contrôle température du fer | M - Bouton auto-nettoyage (self clean) |
| F - Bouton de réglage de la température | N - Semelle |
| P - Gobelet doseur | O - Tuyere spray |

MODE D'EMPLOI**Remplissage du réservoir****Attention!**

Assurez-vous que le fer est débranché du réseau d'alimentation électrique avant de remplir le réservoir avec de l'eau.

Règlez le sélecteur de vapeur (B) sur «MIN». Ouvrir le volet (A) en le tirant vers le haut. Tenir le fer à l'horizontale et remplir le réservoir jusqu'au niveau maximum en utilisant le gobelet doseur (P) fourni (Fig. 5). Refermez le volet (A). Si l'eau du robinet est très calcaire, utiliser de l'eau déminéralisée.

NE JAMAIS remplir le réservoir au-delà du niveau «MAX».

Ne pas verser de vinaigre, décalinique ou autres substances parfumées dans le réservoir, sous peine de décoloration immédiate de la garniture.

Si on devait ajouter de l'eau pendant le repassage, toujours éteindre le fer et débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant de manière à empêcher le réservoir de se remplir.

Ouvrir le volet de remplissage d'eau et renverser le fer à repasser pour vider le réservoir.

Allumage de l'appareil

Lors de la première utilisation du fer, il se peut qu'une poussière blanche ressorte par la semelle; il s'agit d'un phénomène normal, qui disparaîtra après avoir donné quelques jets de vapeur.

Lors de la première utilisation du fer, pourra noter un certain retard quant à la formation de la vapeur; il s'agit d'un phénomène normal, dû à l'entrée en circulation de l'eau dans le fer. Il pourra être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton vapeur et spray pour obtenir une fonctionnement correct.

Poser le fer en appui à la verticale, sur son support (H) (Fig. 7). Introduire la fiche dans la prise de courant. Le voyant (E) de contrôle de la température s'allume.

Selectionnez la température désirée en tournant le bouton de réglage de température et l'allumer sur la position (1) du fer à repasser. Quand le fer à repasser atteint la température sélectionnée, le voyant (E) s'allume (pendant le repassage, le voyant de température s'allume et s'éteint, ce qui indique que le fer maintient la bonne température).

Suivre l'indication reportée sur l'étiquette du vêtement à repasser de façon à coincer les points représentés sur celle-ci et ceux inscrits sur le fer.

CONSEILS

Pour ne pas compromettre la pellicule anti-adhérente, ne pas passer la semelle

ES**ADVERTENCIAS IMPORTANTES****LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES**

- El aparato está destinado sólo a un uso doméstico, no se debe emplear para uso industrial o profesional.
- No se asumen responsabilidades por uso incorrecto o por empleos diferentes a los previstos en el presente manual de instrucciones.
- Se recomienda conservar el embalaje original, ya que no se prevee la asistencia gratuita por daños causados al momento del envío por un embalaje no adecuado del producto a un Centro de Asistencia Autorizado Ariete, bajo pena de que no sea válida la garantía.

Avertissements sur les quemaduras

- No intente jamás planchar la ropa mientras la tengán encima.

Peligro para los niños

- No toque las partes metálicas de la plancha cuando la misma está funcionando y por algunos minutos después de haberla desconectada puesto que podría provocar quemaduras.

No dirija el chorro de vapor hacia el cuerpo o hacia animales domésticos.**Atención - daños materiales**

- Antes de utilizar el aparato por vez primera quite eventuales etiquetas o protecciones de la lámina metálica de la plancha.

Desenrolle siempre el cable antes de la utilización.**El uso de extensiones eléctricas no autorizadas por el fabricante del aparato puede provocar daños y accidentes.****No utilice agua con gas (adicionada de anhídrido carbónico). En caso de que el agua sea particularmente calcárea se aconseja el uso de agua desmineralizada.****No deje los elementos del embalaje al alcance de niños ya que podrían originar peligros.****En el momento que decida no utilizar mas el aparato y quiera arrojarlo a la basura, se recomienda quitar el cable de alimentación para evitar que el mismo se pueda reactivar. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro especialmente para los niños, los cuales podrían utilizarlo para sus juegos.****Peligro debido a electricidad**

- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica controle que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la de la red local.

Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con descarga a tierra.**No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.****No empiecen a planchar con las manos húmedas o los pies descalzos.****Atención****Antes de vider el reservorio, dejar enfriar el fer a la vertical.****REPASSAGE A LA VAPEUR****Etiquetas****REPASSAGE A LA VAPEUR****Botón pulverizador****PLANCHADO A VAPOR****Botón pulverizador****PLANCHADO EN SECO****Botón pulverizador****PLANCHADO EN POSICIÓN VERTICAL****Botón pulverizador****DESPUÉS DE HABER PLANCHADO****Botón pulverizador****LIMPIEZA DEL APARATO****Botón pulverizador****INSTRUCCIONES DE USO****Botón pulverizador****Botón pulverizador**